

|                                         |                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JOTA (Espanjalainen tanssi/Spansk dans) | Sari Jokela, Eemu Äikiö                                                                                                                                                                                    |
|                                         | Sari Ikonen, Anna Konkari, Maarika Kärkkäinen, Kaarina Leppänen, Annika Nieminen, Laura Poikolainen, Evaldas Bielinis, Tomi Blåberg, Veli-Pekka Hämäläinen, Kalle Mäki, Thomas Rydberg, Pekka Yli-Marttila |
| ARABIALAINEN TANSSI/ARABISK DANS        |                                                                                                                                                                                                            |
| Pekka                                   | Antti Keinänen                                                                                                                                                                                             |
| Kenraali/Generalen                      | Henrik Burman                                                                                                                                                                                              |
|                                         | Auri Ahola, Mai Komori, Arja Tervo, Sara Vuorinen                                                                                                                                                          |
| KIINALAINEN TANSSI/KINESISK DANS        | Maki Kirjonen                                                                                                                                                                                              |
|                                         | Asla Jääskeläinen, Valeri Kononen, Johan Pakkanen, Juha-Pekka Myllymäki                                                                                                                                    |
| VENÄLÄINEN TANSSI/RYSK DANS             |                                                                                                                                                                                                            |
| Rouva/Fru Rautanen                      | Armi Tihtonen                                                                                                                                                                                              |
| Herra/Herr Rautanen                     | Jarkko Niininen                                                                                                                                                                                            |
| Maija                                   | Tuuli Tuominen                                                                                                                                                                                             |
|                                         | Riina-Kaisa Huovila, Sari Ikonen, Titta Karhunen, Marjaterstu Willman-Matošić, Toni Laakkonen, Kalle Mäki, Sami Saikkonen, Apo Siikala                                                                     |
| KREIKKALAINEN TANSSI/GREKISK DANS       |                                                                                                                                                                                                            |
| Klaara                                  | Salla Suominen                                                                                                                                                                                             |
| Liisa                                   | Anneke Lönnroth                                                                                                                                                                                            |
| Runoilija/Diktaren                      | Nicholas Ziegler                                                                                                                                                                                           |
| Fauni/Faunen                            | Alberto Morino                                                                                                                                                                                             |
| Don Juan                                | Javier Torres                                                                                                                                                                                              |
| KUKKAISVALSSI/BLOMMORNAS VALS           | Asta Lindholm, Stanislav Beljajevski                                                                                                                                                                       |
|                                         | Milla Eloranta, Adam Kozal                                                                                                                                                                                 |
|                                         | Mirella Iisakka, Titta Karhunen, Tiina Myllymäki, Johanna Nuutinen, Camilla Rajalin, Terhi Räsänen, Maria Tamminen, Sofia Winqvist                                                                         |
|                                         | Evaldas Bielinis, Tomi Blåberg, Veli-Pekka Hämäläinen, Linas Kavaliauskas, Aki Pakarinen, Frans Valkama, Jouka Valkama, Pekka Yli-Marttila                                                                 |
|                                         | Suomen Kansallisoopperan balettioppilaitoksen oppilaita/<br>Elever från Finlands Nationaloperas balettskola                                                                                                |
|                                         | Suomen Kansallisoopperan orkesteri/<br>Finlands Nationaloperas orkester                                                                                                                                    |

ENSIMMÄISEN NÄYTÖKSEN LUMIVALSSI-LAULU:  
Suomen Kansallisoopperan lapsikuoro/  
SÅNGEN I FÖRSTA AKTENS SNÖVALS: Finlands Nationaloperas barnkör

Näytäntö päättyy n. klo 21.20/ Föreställningen slutar ca. kl 21.20

Valokuvaaminen ja musiikin taltioiminen esityksen aikana ehdottomasti kielletty.  
Fotografering och bandinspelning under föreställning är icke tillåtet

WAYNE EAGLING · TOER VAN SCHAYK

# PÄHKINÄNSÄRKIJÄ JA HIIRIKUNINGAS

14.12.2005  
47. esitys ensi-illan jälkeen  
47 föreställningen efter premiären

Ensi-ilta Suomen Kansallisbaletissa  
Premiär på Finlands Nationalbalett  
29.11.2002

# PÄHKINÄNSÄRKIJÄ JA HIIRIKUNINGAS

## NÖTKNÄPPAREN OCH RÅTTKUNGEN

KOREOGRAFIA/KOREOGRAFI **Wayne Eagling, Toer van Schayk**  
MUSIIKKI/MUSIK **Pjotr Tshaikovski**  
MUSIIKINJOHTO/DIRIGENT **Eri Klas**  
TOTEUTUS/ISCENSÄTTNING **Malin Thoors, Jeanette Vondersaar**  
LAVASTUS JA PUVUT/SCENOGRAFI OCH KOSTYMER **Toer van Schayk**  
VALAISTUKSEN SUUNNITTELU/LJUSSÄTTNING **Steen Bjarke**  
VALAISTUSSUUNNITTELIJAN ASSISTENTTI/LJUSSÄTTARENS ASSISTENT **Olli-Pekka Koivunen**  
VASTAAVA HARJOITTAJA/ANSVARIG REPETITÖR **Ingrid Němečková**  
HARJOITTAJAT/REPETITÖRER **Joseph Kerwin, Jarmo Rastas, Kimmo Sandell, Tuuli Tuominen**  
LASTEN HARJOITTAJA/BARNENS REPETITÖR **Kirsi Aromaa, Mikko Härmäläinen**

|                                                                           |                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| KLAARA                                                                    | Salla Suominen                         |
| DROSSELMEIERIN SISARENPOIKA, PRINSSI/<br>DROSSELMEIERS SYSTERSON, PRINSEN | Jaakko Eerola                          |
| PÄHKINÄNSÄRKIJÄ/NÖTKNÄPPAREN                                              | Kare Lämsivuori                        |
| LIISA, KLAARAN ISOSISKO/KLAARAS STORASYSTER                               | Anneke Lönroth                         |
| PEKKA, KLAARAN PIKKUVELI/KLAARAS LILLEBRÖR                                | Antti Keinänen                         |
| HERRA/HERR DROSSELMEIER                                                   | Timo Kokkonen                          |
| HIIRIKUNINGAS/RÅTTKUNGEN                                                  | Juha Kirjonen                          |
| ROUVA/FRU RAUTANEN                                                        | Armi Tihtonen                          |
| HERRA/HERR RAUTANEN                                                       | Jarkko Niininen                        |
| ISOÄITI/FARMOR RAUTANEN                                                   | Maritta Saxholm                        |
| ISOISÄ/FARFAR RAUTANEN                                                    | Jarmo Rastas (vier./gäst.)             |
| KALASTAJA/JOULUPUKKI, FISKAREN/JULGUBBEN                                  | Klaus Vesala                           |
| VOOHIPUKKI/GETABOCKEN                                                     | Anu Lindell                            |
| TAIKAKONE, PRINSESSA/TROLLYKTAN, PRINSESSAN                               | Asta Lindholm                          |
| TAIKAKONE, PRINSSI/TROLLYKTAN, PRINSEN                                    | Tomi Blåberg                           |
| MAIJA, PALVELIJA/BETJÄNT                                                  | Tuuli Tuominen                         |
| LIISAN KOSIJAT/LIISAS FRIARE                                              | Nicholas Ziegler, Alberto Morino       |
| PIKKU-KLAARA/LILLA-KLAARA                                                 | Laura Numminen (bal.oppil. / bal.elev) |
| PIKKU-PEKKA/LILLA-PEKKA                                                   | Lauri Luhtonen (bal.oppil. / bal.elev) |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SEITSEMÄN NUORTA NEITOA/SJU UNGA FLICKOR | Liisa Anneke Lönroth<br>Sari Jokela, Anna Konkari, Tiina Myllymäki,<br>Johanna Nuutinen, Sara Vuorinen, Sofia Winqvist                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| SEITSEMÄN NUORTA MIESTÄ/SJU UNGA MÄN     | Liisan kosijat/Liisas friare<br>Alberto Morino, Nicholas Ziegler<br>Linus Kavaliauskas, Juha-Pekka Myllymäki, Kalle Mäki,<br>Aki Pakarinen, Frans Valkama                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| KUUSI NAISTA/SEX DAMER                   | Riina-Kaisa Huovila, Riina Laurila-Castrén, Kirsi Mansnerus-Lehtinen, Arja Tervo, Kirsi Tiiliharju, Susanna Vironmäki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| KUUSI MIESTÄ/SEX HERRAR                  | Vanheneva Don Juan/Äldrad Don Juan<br>Kenraali/Generalen<br>Javier Torres<br>Henrik Burman<br>Veli-Pekka Härmäläinen, Thomas Rydberg, Aapo Siikala,<br>Petri Toivanen                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| LUISTELIJAT/SKRIDSKOÅKARNA               | Valeri Kononen, Kalle Mäki, Johan Pakkanen, Sara Vuorinen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SEITSEMÄN SOTILASTA/SJU SOLDATER         | Don Juan<br>Javier Torres<br>Henrik Burman, Valeri Kononen, Toni Laakkonen,<br>Aki Pakarinen, Johan Pakkanen, Jani Talo, Eemu Äikiö                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| NELJÄ HUSAARIA/FYRA HUSARER              | Pekka<br>Antti Keinänen<br>Tomi Blåberg, Juha-Pekka Myllymäki, Petri Toivanen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| KAHDEKSAN ROTTAA/ÅTTA RÅTTOR             | Evaldas Bieliniš, Veli-Pekka Härmäläinen, Linus<br>Kavaliauskas, Kalle Mäki, Thomas Rydberg, Aapo Siikala,<br>Teemu Tainio, Klaus Vesala                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| LUMIHIUTALEET/SNÖFLINGORNA               | Asta Lindholm<br>Milla Eloranta<br><br>Auri Ahola, Linda Haakana, Mirella Iisakka, Sari Ikonen,<br>Elena Ilyina, Sari Jokela, Kati Järvinen, Titta Karhunen,<br>Mai Komori, Anna Konkari, Riina Laurila-Castrén, Olga<br>Leppäjärvi, Anu Lindell, Kirsi Mansnerus-Lehtinen, Tiina<br>Myllymäki, Johanna Nuutinen, Virve Olsson, Laura<br>Poikolainen, Camilla Rajalin, Terhi Räsänen, Maria<br>Tamminen, Sara Vuorinen, Marjaterä Willman-Matošić,<br>Sofia Winqvist |
| NELJÄ MEKAANIKKOA/FYRA MEKANIKER         | Stanislav Beljajevski, Linus Kavaliauskas, Adam Kozal,<br>Teemu Tainio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |